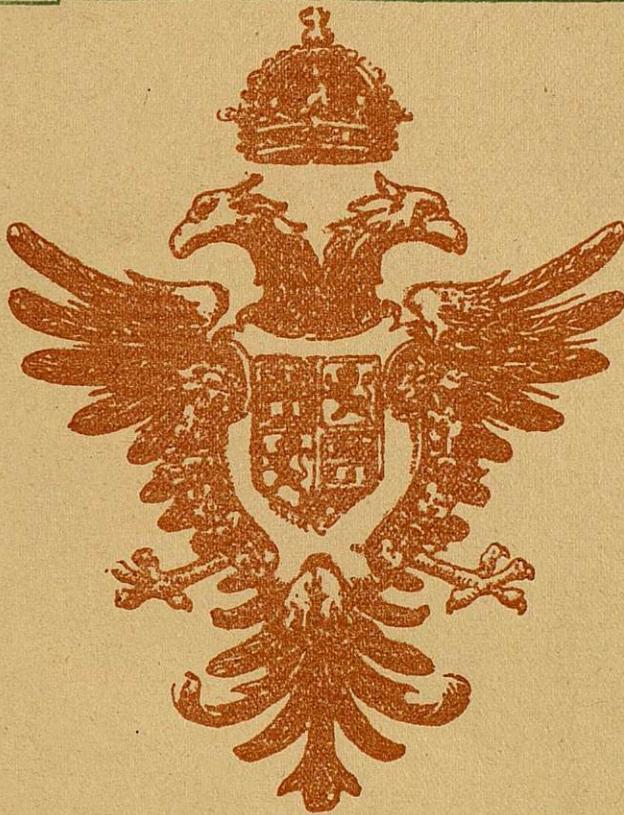




TOLEDO

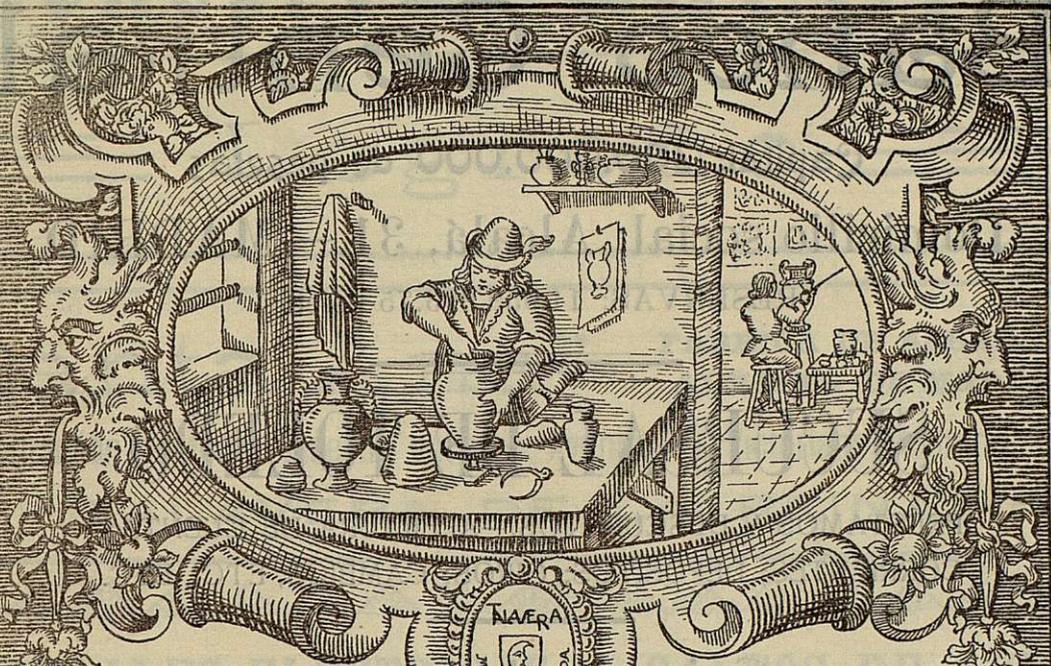


Año XIII

Núm. 245

ARTE
HORA

REVISTA
DE ARTE



CERÁMICA ARTÍSTICA

J. RUIZ DE LVNA
TALAVERA D LA REINA
(ESPAÑA)

DECORACIÓN D AZUEJOS EN ESTILO ESPAÑOL ANTIGVO.

ELEMENTOS EN RELIEVE PARA DECORACIÓN D EDIFICIOS

FUENTES Y BANCOS PARA JARDINES. ANFORAS Y CHIMENEAS

CASA EN MADRID: FLORIDABLANCA 3

PEDID CATÁLOGOS Y PRESUPUESTOS

Banco Central

Capital: 200.000.000 de pesetas

Domicilio social: Alcalá, 31.—MADRID

RESERVAS: 11.959.993.75 pesetas.

SUCURSAL DE TOLEDO

PRÉSTAMOS Y DESCUENTOS.—APERTURA DE CUENTAS
CORRIENTES; DEPÓSITOS; GIROS; CAMBIOS, ETC., ETC.

Caja de Ahorros

Imposiciones desde **UNA a DIEZ MIL PESETAS**

Interés anual que se abona: **CUATRO POR CIENTO**

Cajas de Alquiler

MODELOS	DIMENSIONES			PRECIOS			
	Alto.	Aneho.	Fondo.	Por un mes.	Por tres meses.	Por seis meses.	Por un año.
Núm. uno...	5	19	42	3 pesetas.	8 pesetas.	15 pesetas.	25 pesetas.
» dos...	7	24	42	4 »	11 »	20 »	35 »
» tres...	11	24	42	5 »	13 »	25 »	40 »
» cuatro	16	24	42	6 »	16 »	30 »	45 »

SUCURSALES

Albacete, Alicante, Almansa, Andújar, Arévalo, Avila, Barcelona, Campo de Criptana, Ciudad Real, Córdoba, Jaén, La Roda, Lorca, Lucena, Málaga, Martos, Mora de Toledo, Murcia, Ocaña, Peñaranda, Piedrahita, Priego, Quintanar, Sevilla, Sigüenza, Talavera de la Reina, Toledo, Torredonjimeno, Torrijos, Trujillo, Valencia, Villacañas, Villarrobledo y Yecla.

Conservas ULECIA

Logroño

“Santa Ana”

**FABRICA DE ASERRAR Y
ALMACEN DE MADERAS**

Fabricación de toda clase de envases. Avenida de Victoriano Medrano, 7.

TALAVERA DE LA REINA

CENTRALES ELÉCTRICAS || SALTOS DE AGUA

Líneas de alta y baja tensión

Instalación de FABRICAS Y TALLERES

Establecimiento de INDUSTRIAS ESPECIALES

Garantizamos el perfecto funcionamiento, encargándonos de las solicitudes y concesiones del Estado que sean necesarias :-: Contamos con personal técnico especializado para los diferentes casos :-: Rapidez y economía

PROYECTOS Y PRESUPUESTOS GRATIS

Escribir solicitándolos a la Sociedad Española de Montajes Industriales

P. Artiñano y C.^{la} INGENIEROS (S. en C.)

Núñez de Balboa, 16.-MADRID

ARGOS DE LA PRENSA

**OFICINA DE RECORTES Y EXTRACTOS
DE PRENSA NACIONAL Y EXTRANJERA**

MAGDALENA, 8 Y 10.-MADRID

Teléfono 53-25 M. :-: Apartado Postal 638

Albo

La casa que mejor fabrica conservas

Albo

No deje de probar sus escabeches
de bonito, atún, chicharro,
: : : verdel, etc., etc. : : :

Superan a los de la competencia en calidad y peso.

Dirija los pedidos a SANTOÑA (Santander)

CALZADOS PELAEZ

SON LOS MEJORES Y MÁS BARATOS

Clavel, 2. - MADRID

CENTRO DEL TURISMO

Delegación oficial de la Comisaría Regia del Turismo subvencionado por el Excmo. Ayuntamiento

Zocodover, 25. - Teléfono 526. - TOLEDO

LOS SEÑORES TOURISTAS DEBEN VISITAR ESTE CENTRO DONDE ENCONTRARÁN AMPLIA Y GRATUITA INFORMACIÓN

Aguas minero-medicinales de la "VENTA DEL HOYO"

LAS MEJORES PARA LA DIABETES

TOLEDO

MARTÍNEZ HERRERA

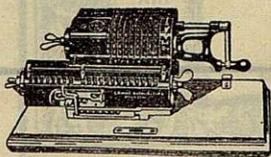
GRANADA

Grandes talleres, especializados en el mueble de arte español.

La casa más importante de España

A solicitud, enviamos nuestro folleto descriptivo

Exportación a todos los países

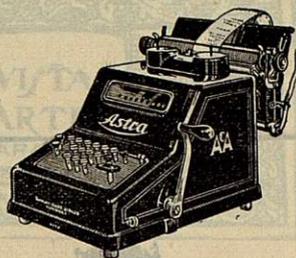


Calculadoras:

Brunsviga

3

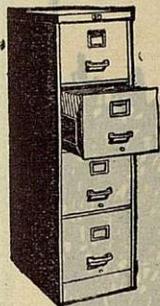
valiosos
elementos de
alta calidad
para toda oficina.



Sumadoras:

Astra

Muebles y estanterías de acero:



Allsteel

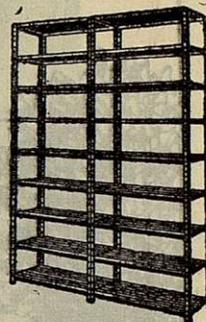
VENANCIO GUILLAMET

Ronda Universidad, 31

Avenida de Pí y Margall, 11

BARCELONA

MADRID



Mata todos los insectos el polvo insecticida "CAUBET"

que venden las droguerías, farmacias, ultramarinos y ferreterías.

Pedir las marcas de fama mundial LA MONTENEGRINE, caja-fuelle, y L'ECLAIR, bote-pulverizador.

Antonio Caubet, Sociedad Anónima.—Apartado, 522-BARCELONA

SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLÁNTICA

LINEA DE CUBA-MEJICO.—Servicio mensual saliendo de Bilbao el 16, de Santander el 19, de Gijón el 20, de Coruña el 21 para Habana, Veracruz y Tampico. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña, Gijón y Santander.

LINEA A PUERTO RICO, CUBA, VENEZUELA-COLOMBIA Y PACIFICO.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el día 10, de Valencia el 11, de Málaga el 13 y de Cádiz el 15, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Sabanilla, Colón y por el Canal de Panamá para Guayaquil, Callao, Mollendo, Arica, Iquique, Antofagasta y Valparaíso.

LINEA A FILIPINAS Y PUERTOS DE CHINA Y JAPON.—Siete expediciones al año saliendo los buques de Coruña para Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, Barcelona, Port Said, Suez, Colombo, Singapore, Manila, Hong-Kong, Shanghai, Nagasaki, Kobe y Yokohama.

LINEA A LA ARGENTINA.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el día 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Coincidiendo con la salida de dicho vapor, llega a Cádiz otro que sale de Bilbao y Santander el día último de cada mes, de Coruña el día 1, de Villagarcía el 2 y de Vigo el 3, con pasaje y carga para la Argentina.

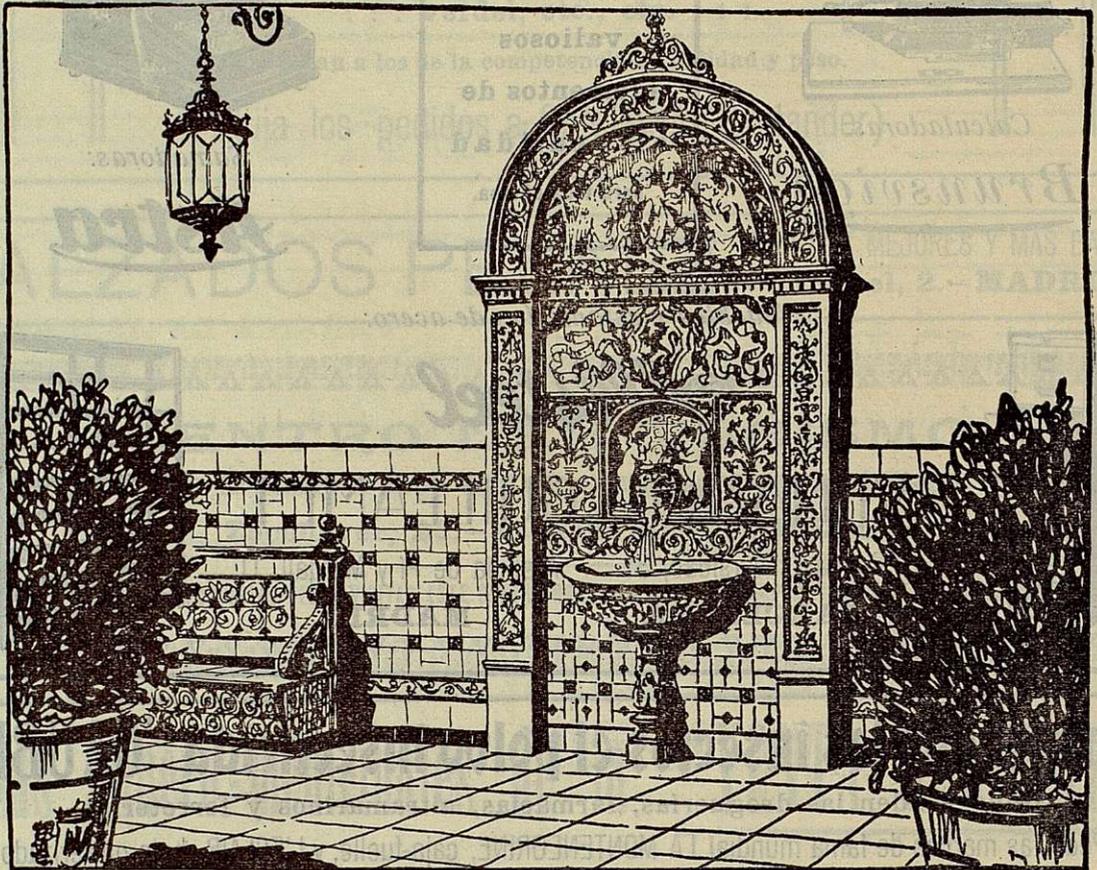
LINEA A NEW-YORK, CUBA Y MEJICO.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el día 25, de Valencia el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 para New-York, Habana y Veracruz.

LINEA A FERNANDO POO.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el día 15 para Valencia, Alicante, Cádiz, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Poo.

Este servicio tiene enlace en Cádiz con otro vapor de la Compañía que admite carga y pasaje de los puertos del Norte y Noroeste de España para todos los de escala de esta línea.

AVISOS IMPORTANTES.—Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta.—Precios convencionales por camarotes especiales.—Los vapores tienen instalada la letografía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado.—Todos los vapores tienen Médico y Capellán.—Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la Compañía.—Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30% en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el Servicio de Comunicaciones Marítimas.

SERVICIOS COMERCIALES.—La Sección que para estos servicios tiene establecida la Compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, deseen hacer los exportadores.



CERAMICA, AZULEJOS,
PAVIMENTOS, HIERROS ARTISTICOS
CASA GONZALEZ
ANTES CARLOS GONZALEZ y HERMANO:
MADRID (GRAN VIA 14) SEVILLA (TETVAN 25)
HUELVA, MALAGA, CORDOBA †

Año
XIII
—
Núm.
245

TOLEDO REVISTA D'ARTE

Mes
Julio
—
Año
1927

DIRECTOR-GERENTE: SANTIAGO CAMARASA



DEL TOLEDO-ÚNICO E INTANGIBLE: Calle de Santa Isabel.

FOTOGRAFÍA N. CLAVERÍA

CONTRA EL TOLEDO TÍPICO

APROVECHANDO LA CALMA.....

El nuevo vuelve a surgir a la actualidad el asunto Zocodover. El motivo de aquel gran escándalo que produjo indignación en toda España, con la más absoluta impasibilidad (¿?) de los municipales que le provocaron.

Una acertada disposición de la superioridad dispuso la suspensión de las obras, disposición que no se cumplió, puesto que inmediatamente, con toda prisa, se taparon las grandes excavaciones hechas, dejándolo todo en el mismo estado que antes se encontraba, sin más diferencia que la falta de unos escalones en la parte de la calle de las Armas. No contentos nuestros «nobles y discretos regidores» con «saltarse a la torera» la *Gaceta* entonces, y con disponer cuando les ha dado la gana, sin necesidad, la circulación de carruajes por el paseo perjudicando a la plaza, acometen ahora la obra—la obra menor, no la que primero pensaron—de colocar aceras convirtiendo el paseo en carretera o calle—iniciación de la otra—y acabando de quitar los escalones, que poco a poco, con miedo o con duda, van desapareciendo.

Estos «manejos» revelan bien a las claras, el procedimiento que se sigue.

Es lamentable, lamentabilísimo, volver a lo de antaño, y más aún volver atentando no sólo contra el Toledo típico, sino contra un Real decreto que prohíbe se toque para nada a la histórica plaza de Zocodover, corazón del habla castellana y que tan magistralmente trazase el gran Herrera.

El antiguo Zoco toledano reúne sobre la intangibilidad espiritual, que tienen todas las cosas de Toledo, la intangibilidad material de una disposición gubernamental:

No obstante, una y otra se van a burlar, mejor dicho, se han empezado a burlar ya con la mayor «frescura» de los ediles toledanos, y la más incalificable pasividad del pueblo en general, que le tiene todo sin cuidado, que no le preocupa nada, ni siquiera que se caiga la Catedral.

Y es más incalificable, más lamentable todavía, que esto lo sepan las autoridades y las entidades a las que afecta la defensa del Toledo monumental, y se asocien al silencio y a la indiferencia general.

Esto no debe ser; no puede ser.

Sr. Gobernador civil, Sr. Delegado Regio de Bellas Artes, Sres. de la Comisión provincial de Monumentos, Sres. de la Academia de Bellas Artes: La plaza de Zocodover, cuya obra suspendió la *Gaceta*, se pretende continuar ahora, se ha empezado ya, quitando más escalones.

Esperamos que se proceda como lógicamente corresponde.

Si es que no estaban enterados de ello, nosotros se lo denunciaremos; se lo denunciaremos a todos, aunque sin la menor confianza de ser atendidos.

Nuestro Municipio, para el que constituye el atentado a la típica plaza de Zocodover todo su programa—ya que no se preocupa de nada—debe tener una gran fuerza «arriba», cuando hace lo que hace.

Realmente, lo único intangible de Toledo es él, intangibilidad que a nosotros no nos molestaría, puesto que no nos contrarían ni nos preocupan personalmente, si cumplieran sus obligaciones con el Toledo artístico y típico como éste requiere.

Insistimos, pues, en nuestra denuncia, que elevaremos más arriba, si no se la presta la atención debida.

LAS COMISIONES DE MONUMENTOS

POR UN TOLEDANO



ENIENDO en cuenta que los pueblos no viven solo de su presente, sino también del tesoro de virtudes, ciencias, artes y letras que les legaron las generaciones precedentes, siempre ha sido interés de aquéllos conservar con interés tal tesoro, como prueba de solidaridad y para estímulo y enseñanza de las generaciones futuras.

El que dilapida el capital que le legaron como patrimonio, no merece otra cosa que el desprecio de las gentes. Así lo entendieron las generaciones antiguas, haciendo llegar hasta nosotros, lo que pudo salvarse de bárbaras e ignaras devastaciones.

Conforme con esto, y siguiendo corrientes modernas, los Gobiernos de España interesados en conservar este patrimonio, establecieron las Reales Academias de la Historia y San Fernando, para que cuidaran celosas de tales tesoros, siguiendo laudables ejemplos de otras naciones.

España, por el paso de diferentes pueblos y civilizaciones, tiene una riqueza que otros pueblos nos envidian, necesitaba un cuidado excepcional y preferente para salvar de la indiferencia pública, del interés privado y la ignorancia, lo que nos interesaba en gran manera conservar.

A este fin, las doctas Corporaciones de referencia admitieron en su seno, como Académicos Correspondientes, a las personas que dando pruebas de su instrucción, honorabilidad y celo por tales estudios, les representaran oficialmente en todas las provincias, con el carácter de Comisiones de Monumentos, las que en todas partes gozan del respeto y consideración que personalmente merecen y la que debe tributarse a los encargados por la Ley para velar, no por su particular interés, sino porque no sufra deterioro la riqueza artística y monumental de los pueblos.

N. de la R.

Recogemos complacidos estas cuartillas, que un anónimo toledano nos envía—no nos importa quien—al que aplaudimos por ellas.

Tienen un doble interés en nuestra ciudad, donde tan poco se respeta a la Comisión Provincial de Monumentos, por la que venimos laborando hace mucho tiempo.

Sean estas líneas que hacemos nuestras totalmente, una continuación de tal campaña.

«Silenciosamente—dice el Sr. Rus, en la notable *Gaceta del Viajero*, fomentadora del turismo—sin ruidos ni alharacas, varios españoles están trabajando por el buen nombre de España; es decir, rehabilitando su historia y colocando las cosas en su verdadero plano». Esta es la labor de las Comisiones provinciales de Monumentos, aunque pese a interesados detractores.

La facilidad cada vez mayor de comunicaciones, y el ansia propia del espíritu humano de conocer y saber, hacen que el turismo aumente de continuo, y esto atrae a los pueblos ingresos materiales, sin contar con el renombre de que gozan en países extranjeros. No es por lo tanto de extrañar el interés que los Gobiernos y hombres de ciencia tienen en todas partes, para conservar y aumentar en lo posible su riqueza monumental.

Los Gobiernos españoles por mucho tiempo y en repetidas disposiciones se han ocupado de esto, y últimamente en el Real Decreto-Ley de 9 de Agosto de 1926, después del informe de una Comisión autorizada y técnica, se concretan preceptos relativos «a la conservación y custodia de la riqueza arquitectónica, arqueológica, histórica y artística de España, y la clasificación y declaración de monumentos, ciudades y lugares pintorescos».

Este es el cargo de las Comisiones provinciales de Monumentos, que tienen el deber de respetar y velar por el cumplimiento de la Ley, demandando para ello, si necesario fuese, el auxilio de las autoridades, obrando así en favor de los pueblos que de tales tesoros se utilizan.

Sólo intereses particulares no bien avenidos con el interés general, la más crasa ignorancia o el instinto del suicidio, pueden contrariar o ridiculizar la misión que el Gobierno y las Reales Academias tienen encomendada a las Comisiones de Monumentos en defensa de toda España.



TOLEDANOS
ILUSTRES

— Pepe Vera —

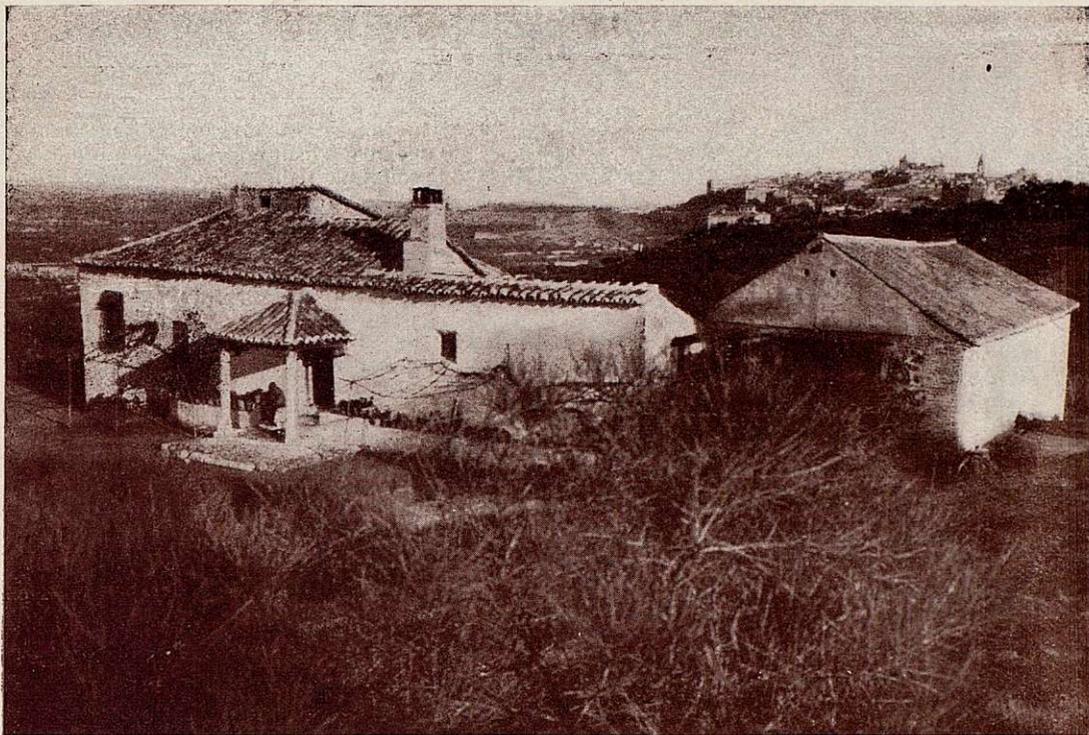
*Pepe Vera es artista que pudiera
recrearse en sus triunfos y conquistas;
de Pablo a Enrique todos son artistas,
orgullo familiar de Pepe Vera.*

*Con sus pinceles de factura austera
fustiga los estilos modernistas,
y entre los más famosos paisajistas
su pictórica fama es la primera.*

*Su genio ni se cansa ni zozobra,
y en la naturaleza siempre fija
al peor cuadro admiración le sobra.*

*¿Cuál es su obra mejor? Él ya lo dijo
con entusiasmo paternal: Mi obra
más completa es Enrique, ese es mi hijo.*

RÓMULO MURO



Ciganales Toledanos



TIENE este cigarral, centinela de la ciudad comunera, toda la bravura de un rincón de sierra fuerte, y la suave, la apacible tranquilidad de los lugares apartados para la rumia de las grandes y bellas ideas.

Alzárase en sitio pasajero y llano, y creeríamos que era mesón de encantamiento, o quijotesca venta: tal es su interesante traza.

Porque hay que advertir que la casa enjalbegada, de largos poyos repletos de tiestos varios, para conservar el agrio sabor de antaño, gusta de la parra que ha de cubrir su desnudez de ahora con el palio de esmeralda de luego, bajo cuya sombra, oiríanse pícaros decires, donaires

graciosos, leyendas varias e interesantes y humildes preces.

Y es que, indudablemente, cuando más y mejor se vive, es cuando el antaño y el hogaño se unen en lazo perenne: catarata y regajo, violeta y espino.

En la serenidad de la tarde pensamos en este contraste, frente a la ciudad maga, que olvidando un momento su austeridad profunda, de siglos, ríe al sol enamorado, en la filigrana de sus torres no igualadas, y en sus campaniles vocingleros.

Cuando la damos el postrer adiós, va quedando en penumbra; y como un hito que al azul señala, dominándolo todo, la aguja catedralicia habla al espíritu.

¡Dios te guarde cigarral toledano, que no se cambie tu vida!

VICENTE MENA PÉREZ

FOTOGRAFÍA RODRÍGUEZ

DEL TOLEDO HISTÓRICO TRADICIONAL

Acerea de D. Alvaro de Luna,

favorito de

† D. Juan II de Castilla †



LA parcialidad que fué siempre venero de insidias, egoismos y enemiga, al historiar respecto a aquel Monarca, acusó con frase dura a su Maestro, de soberbio, ambicioso e intransigente, pero preguntamos; ¿quién dió lugar a que en él se desarrollasen aquellos tan lamentables instintos?, y habremos de responder: El Rey, motivado por su carácter pueril.

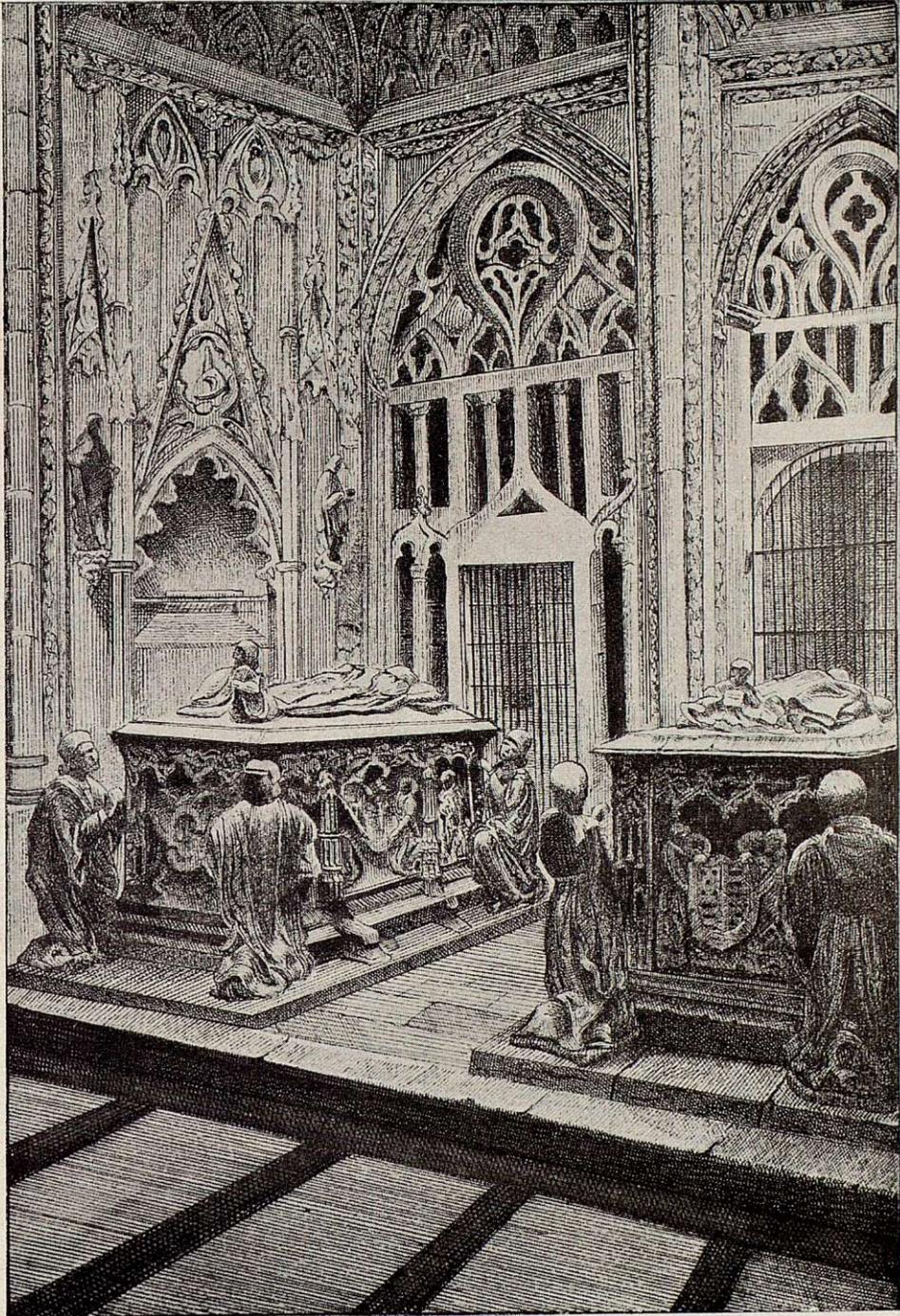
No pocos de los detractores del de Luna, comprendieron, y así lo manifestaron, que tales abusos, despotismos y claudicaciones, obedecieron a la debilidad del Rey, quien habiéndolo sido durante *cuarenta y tres años, nunca fué hombre por no dejar de ser niño, nunca dejó de ser pupilo, hasta dejar de ser mortal.* Debilidad tal, fué lógica consecuencia de la falta de energías de su madre la Reina D.^a Catalina, frívola, indolente y falta de despejo, contagiada por el ambiente de aquella edad escasa de virtudes, poco valer y escasas letras; lógico es por lo tanto, que el hijo, criado y educado en tal atmósfera, careciese de energías cuando Rey, para gobernar acertadamente sus estados.

El acaso, o mejor si se quiere la fatalidad, llevó al lado de aquellos incapaces al de Luna, a aquél hombre, que según el decir de la mayoría de sus historiadores «..... de bajos comienzos subió» a la cumbre de la buena andanza, »merced a su agudo juicio, palabra concertada, donaire, astucia, disimulación, »atrevimiento, soberbia, simpatía, gran »cultura, admirador y protector de todo »arte y perito en buenas letras.»

Don Alvaro de Luna, no sucumbió como un cobarde, si no contando y señalando sus méritos y servicios hechos al Rey y a su Reino; no presentó su garganta al cuchillo del verdugo llorando ni quejándose, si no con triste jovialidad..... Fué varón de ánimo elevado, no menos ilustre en la paz que en la guerra, en cuya mente residieron siempre pensamientos grandes. (*Palabras del Papa Pío II en su meríttima obra, Descripción de España.*)

Condiciones son estas para ser aprovechadas por quienes las posean, que una vez árbitros del poder puesto en sus manos *incondicionalmente*, procuren más bien por sus particulares intereses, que por aquellos que menos le preocupen. Obrar así, no es precisamente una virtud, pero es humano.

Tal pudo suceder al favorito, durante aquel apuradísimo período de asonadas, revueltas e intrigas provocadas por la inercia del cetro, en el que comprendiendo los Reyes el inminente peligro de que muy en breve pudiera ser arrancado de sus manos, con el fin de evitarlo a toda costa le rindieron *incondicionalmente* en las de su Favorito, reconociendo en él todas las condiciones que acabamos de citar, bien así, como la necesidad para conseguir su apoyo, de elevarle a la suprema categoría de aquel tiempo, y con ello obligarle a resolver los múltiples y difícilísimos problemas políticos y económicos, de que tan necesitada se hallaba la corona de Castilla; pero no bien el Condestable se hizo cargo del gobierno, la enemiga de Zúñigas y Santillanas, Albas y Haros promovieron un importantísimo motín, en el que hubieran vencido, si las energías de Don Alvaro de Luna no lo impidieran al hacer con Zúñiga y Santillana, cabezas principales de la revelión, y apresarlos en el castillo de Simancas, del cual lograron evadirse al poco tiempo, motivado por la excesiva confianza que había depositado en el Alcaide de la fortaleza, que pagó con la vida su traición.



INTERIOR DE LA CAPILLA DE DON ALVARO DE LUNA

Negar los abusos, ambiciones, audacias y demás atropellos cometidos por el Condestable, sería tanto como dejarnos llevar de la más censurable parcialidad, muy lejos de nuestro intento; pero calificar de *traición*, la cometida

por el Rey con objeto de rendirle, es justiciero; pruébalo en este caso, el relato debido a la rotunda, clara y nada sospechosa pluma del padre Mariana, que con tal motivo se expresa en los términos siguientes:

«.....Y ya que todo estaba a punto.....
 »cercaron con gente armada las Casas
 »de Pedro de Cartagena en que Don
 »Alvaro de Luna posaba..... visto por
 »éste que no podía hacer al, y que le
 »era forzoso, de más que el rey, *por una*
 »*cédula firmada de su mano* que le envió,
 »*le prometía no le sería fecho agravio, que*
 »*era todo dalle buenas palabras*, final-
 »mente se rindió. En las mismas Casas
 »de su posada fué puesto en prisión, a
 »las cuales vino el rey a comer *después*
 »*de oír misa*»..... «Acabada la comida y
 »quitadas las mesas, pidió Luna licencia
 »para hablar al rey; no se la dieron;
 »e envióle un billete en aquesta subs-
 »tancia» (1):

«Una cosa me ha faltado para mi
 »completa felicidad..... que es, retirar-
 »me a tiempo..... fui engañado..... que
 »ha sido causa de caer en este desmán.....
 »Siento mucho verme privado de la li-
 »bertad; que por darla a vuestra alteza,
 »no una vez he arriscado vida y estado.
 »Bien se que por mis pecados tengo
 »enojado a Dios, y tendré por grande
 »dicha que con otros mis trabajos se
 »aplaque su saña. No puedo llevar ade-
 »lante la carga de las riquezas, que por
 »ser tantas me han traído a este término.
 »Renunciáralas de buena gana, si todas
 »no estuvieran en sus manos. Pésame
 »de haberme quitado el poder demostrar
 »a los hombres, que para adquirir las
 »riquezas así tenía pecho para menos-
 »preciarlas y volvellas a quien me las
 »dió. Sólo suplico que por tener cargada
 »la conciencia a causa de la mucha
 »falta de los tesoros reales en diez o doce
 »mil escudos, que se hallan en mi recá-
 »mara y en mis cofres, de orden como
 »se restituyan enteramente a quien yo
 »los tomé, lo cual si no alcanzó por mis
 »servicios, tales cual ellos han sido, es
 »justo que lo alcance por ser la petición
 »justa y razonable.»

Razonable también, aunque más corta,
 fué la contestación del monarca al de-
 puesto Favorito, bien que dejando en el
 tintero lo que no convenía declarar y
 menos en aquel acto que pudiéramos
 declarar de indigna ingratitud.

(1) Por lo extensa de la misiva, remitimos al lector a la *Historia General de España*, del citado autor. T.º II, p.ª 20.—Edición de Gaspar y Roig.—Madrid, 1852.

La apostilla del *inmenso* Jesuita, como consideración a la respuesta del Rey, merece ser consignada: «Es cosa mara-
 »villosa y que ha de tenerse en cuenta,
 »que entre tantos como tenía obligados
 »Don Alvaro con grandes beneficios y
 »favores, ninguno le acudió en este tra-
 »bajo; la verdad es, que todos desampa-
 »ran a los miserables, perdida la gracia
 »del rey, luego todo se les muda en
 »contrario».....

Lleváronle preso a Portillo y por su guarda *Diego de Zúñiga, hijo del Mariscal Íñigo de Zúñiga*, que fueron más que el Rey, los jueces que sentenciaron a muerte al Condestable.

Los pecados por éste cometidos, dig-
 nos fueron de justa penitencia; pero no
 de tan dura crueldad, mucho menos
 después de aquella su tan noble como
 viril confesión, en la que reconociendo
 sus faltas, duélese de haberlas cometido,
 piensa en Dios previendo su cercano
 fin, satisface sus deudas poniéndolas en
 manos de quien las tomó, así como el
 resto de tesoros que consideraba deten-
 tados, sin consignar, caballero, los mu-
 chos que hubo empleado en defender y
 consolidar el trono, de aquél que faltó
 de condiciones, no hubiese podido soste-
 nerle, sin las de aquel hombre sin par
 que eternamente vivirá en la historia
 más que por sus humanas faltas, por
 sus buenas e indiscutibles obras; por que
 ¿qué valen, después de todo, los tesoros
 derramados a manos llenas en las de la
 ambición, si son empleados en conseguir
 la estabilidad de un cetro o integridad
 de la patria, que representa algo más?

Esto debió pensar D. Juan II de Cas-
 tilla, antes de dejarse convencer por
 los impíos consejos de un puñado de
 traidores. La imparcialidad, hija del
 buen talento de Mariana, Duchesue
 (P. Isla) Lafuente, Castelar, Pirala,
 Barcia y otros escritores e historiadores,
 sin negar los desvarios de Luna, señalan
 sus virtudes y como principales, las de
 satisfacer las deudas que los buenos
 contraen en este mundo, al corresponder
 como correspondió en todo momento:
 a la sangre, con nobleza; al tiempo, con
 la discreción; a las adversidades, con
 esfuerzo; al poder, con caballerosidad;
 al Rey, con pura lealtad.

El Padre Mariana, con detalles esca-

lofrientes, describe la sentencia y muerte de aquel mártir de sus buenos hechos y equivocaciones. Finó, no sin antes cumplir sus deberes como fiel cristiano reverenciando la Santa enseña de Cristo, y a tiempo de entregarse al ejecutor de la justicia, viendo a su lado a Barrera, caballero del príncipe D. Enrique, dijole con entereza: «Id y decidle a vuestro amo de mi parte, que en gratificar a sus criados no siga este ejemplo del Rey su padre.....» «Después de yo muerto, dijo al verdugo: Del cuerpo haz tu voluntad, que al varón fuerte, ni la muerte puede serle ni antes de tiempo y sazón al que tantas honras ha alcanzado y, juntamente desabrochando el jubón sin muestra de temor, abajó la cabeza para que se la cortasen.....»

Don Alvaro de Luna, Condestable de Castilla, fué tan noble y valiente en el cadalso, que su muerte absuelve su vida.

¡Hado fatal presidió el vivir de este famoso hombre, nacido en la bastardía y decapitado injustamente bajo el hacha del verdugo! (1).

II

De las treinta capillas que atesora nuestra grandiosa Catedral Primada, la más notable tanto por su arte como por su triste historia, lo es la titulada de Santiago o el Condestable.

Al contemplar la pureza de su estilo gótico florido, habrá de impresionarnos hondamente, lo maravilloso de su construcción, lo delicadamente con que fueron tratados sus detalles escultóricos y lo suntuoso de todo este conjunto incomparable, que fué y siempre será admiración de cuantos amen la estética y guarden en su pecho un corazón cristiano. Y no menos habrá de interesarnos, el *exterior*, o sea el ábside de esa joya toledana, por lo muy acertado y sencillo de sus líneas, dentro de análogo estilo, solo acusado por la ya mutilada crestería que corona los dinteles de sus amplios y profundos ventanales.

La capilla de Santiago, es viva representación en todos sus aspectos de la fe cristiana; basta ser gótica para demostrarlo así, porque el arte gótico, que guarda el alma del cristianismo, debe

retratar—y así sucede en el presente caso—el anhelo que siente un corazón piadoso de unirse a la Divinidad, que fué el fin que persiguió el arte religioso de la Edad Media, ¡desgraciadamente hoy no tan sentido!

Dicen, pues, la fundación del Condestable, inspirador de semejante maravilla, que antes de llevar a efecto su ideal, pensó: pensó en la naturaleza, pensó en la muerte, pensó en sus pecados, pensó en la oración, pensó en el sacrificio, en el misterio y.... ¡en Dios!

Pero.... ¡de cuán distinto modo nos habla el *ábside*, el *exterior*, el *estuche*—digámoslo así—que encierra aquella capilla, todo placidez y espíritu, espíritu y placidez que eleva nuestra alma a las alturas infinitas en donde solo la verdad existe, alejándonos siquiera sea momentáneamente del materialismo en el que nuestra deleznable carne nace, desarrolla y pudre!....

Envuelta en sombras, entristece; soberbia, nos impone esa fortaleza medioeval, que aún parece pretende defender el *interior* de la preciada alhaja, por considerarse inexpugnable, fiada en la solidez de sus ciclópeos sillares, paramentos, torreones y roqueros almenares.

Hallá en el templo, religión, que es humildad, fuera del templo, fuerza y poder, que es soberbia.

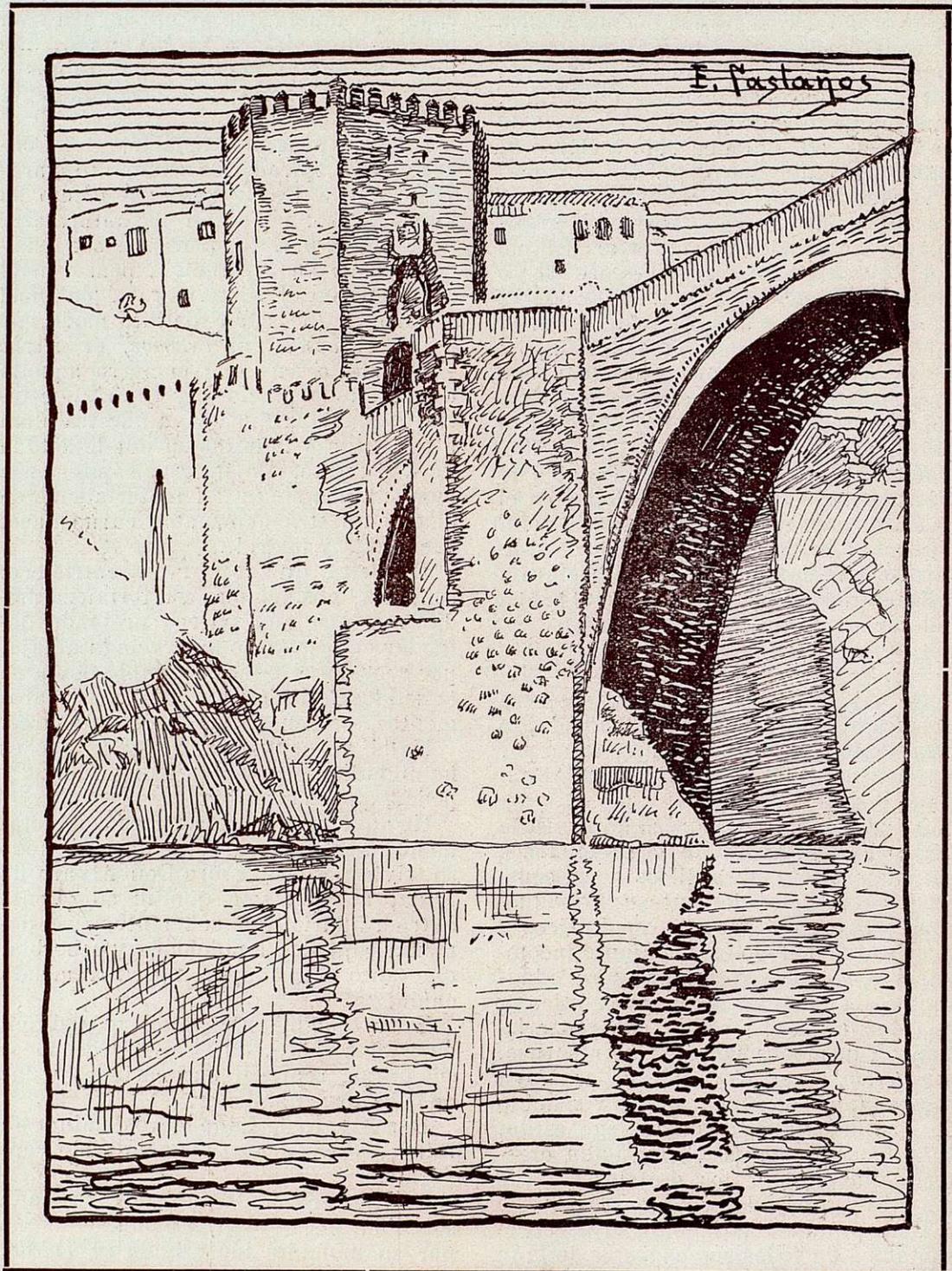
He aquí los dos caracteres completamente antagónicos, que durante todo su vivir pesaron sobre Don Alvaro de Luna, antagonismo que ni su talento extraordinario fué suficiente para dominear aquellas ambiciones y soberbia, que tanto contribuyeron a su tremenda caída.

Y es, que no hay nada más difícil para el hombre, que eso de reconocer sus faltas, reprimir sus pasiones y dar de lado a sus flaquezas.

Don Alvaro de Luna logró dominar un reino; pero *así mismo* no lo pudo conseguir.

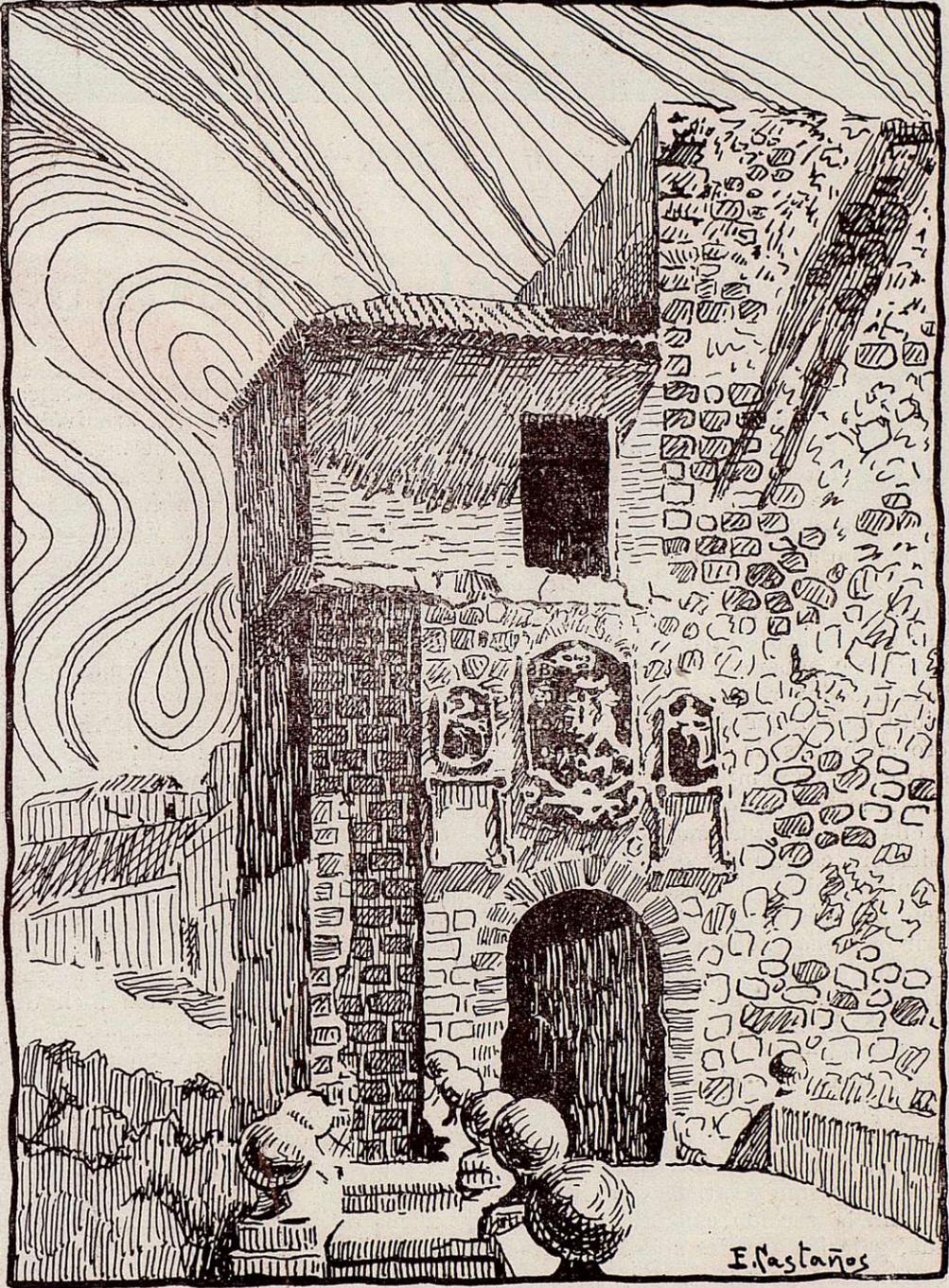
Prueba evidente de su extremada soberbia, lo es ese gran monumento que por su mandato fué erigido *en Toledo*, para que *al paso que recordase a la posteridad su grandeza, le sirviese también de decoroso sepulcro*.

(1) Finesció : sus : días : en : el : mes : de : Julio : año : del : Señor : de MCCCCLIII.



DEL TOLEDO-ÚNICO E INTANGIBLE: DETALLE DEL PUENTE DE ALCÁNTARA

Dibujo de Emiliano Castaños.



DEL TOLEDO-ÚNICO E INTANGIBLE: DETALLE DEL PUENTE DE SAN MARTÍN

Dibujo de Emiliano Castaños.



Monumentos Nacionales

La Catedral de Toledo



BASÍLICA toledana, urna de maravillas, relicario de gloriosos recuerdos, soberano compendio de grandezas, áureo joyel de arte y belleza! Evidentemente, la Catedral Primada, *Dives toletana*, constituye un aquilatado resumen, el más legítimo y brillante, de los pretéritos esplendores y poderíos de nuestra patria. Anhelantes vamos en pos del magno monumento, tras haber abandonado la clásica plaza de Zocodover, y descendiendo por un laberinto de callejas de rancio ambiente.

Pero acabamos de sufrir un asomo de desencanto, al contemplar la fachada principal..... Nuestras miradas se elevan ávidas hacia ella con el entusiasmo, con el fervor que siempre causan las grandes creaciones arquitectónicas, y a través de detenido examen, por más que hemos ansiado poder proferir la plena exclamación de elogio y sentar un rotundo comentario de entusiasmo, no hemos llegado a ello. Fáltale a esta fachada uniformidad, carácter, armonía de conjunto, conexión entre las tres secciones de que se compone. No posee el poder mágico de otros frontispicios que, al admirarlos íntegramente desde el primer momento, rinden toda la voluntad en pasmo y satisfacción.

Integran la sección central una triple portada, galerías arcadas sobre la misma, un rosetón muy poco visible en el centro y, en lo alto, un hastial, de estilo indefinido, sin coordinación con el gótico del resto del frontispicio. La parte predilecta es la puerta principal, llamada del Perdón, alta, espaciosa, de magnífico tímpano y tupida archivolta, que aparece situada entre dos poderosos contrafuertes, que la

separan de las dos puertas laterales, nimbadas asimismo por rica archivolta. Esta triple portada es un hermoso, profuso, valioso compuesto de orlas, molduras e imagenería, prodigada ésta en los mencionados contrafuertes y en combinadas series de hornacinas, encima de las archivoltas. Las galerías arcadas que antes citamos, son cerradas las dos laterales, y más elevada y vasta la central abierta, además, y de cuya plataforma arranca robusto pilar, del que se derivan dos grandes arcos ojivales que penetran, a doble vertiente, hacia el muro capital de la obra, y bajo los cuales abre su pupila enorme el rosetón que, como antes dijimos, queda en situación poco apreciable. Por toda esta sección central de la fachada, que en amplitud alcanza las tres naves interiores, de las cinco que forman la planta de la fábrica, impera el estilo gótico florido; pero no con absoluta pureza, no con preeminente inspiración, antes bien divaga, perdiendo sus características y sin que produzca ninguna expresión de novedad. Sólo la ya alabada puerta del Perdón merece efusivo elogio, entre todos los restantes detalles de la fachada.

A la izquierda del observador yérguese la torre, que mide desde su base unos 90 metros de altura. Su primer cuerpo, cuadrangular, siglo XIII, presenta, a un nivel por encima del hastial del frontispicio, un piso con dos ventanales peraltados por lado, y, sobre los mismos, una plataforma con balaustrada, de la que brotan unos finos chapiteles que rodean y protegen el arranque del segundo cuerpo, que es de base octogonal bastante más reducida, y por ende desproporcionada, en relación

con el descrito primer tercio. Entre el doble orden de pináculos, en cada una de las ocho caras del segundo cuerpo, prodúcense sendos ventanales bastante esbeltos, obra del siglo XIV, de estilo gótico bastante depurado. Finalmente, una aguja en pirámide, lisa, sin calados ni labrados, con sólo tres aros erizados que la escalonan cual triple corona, remata el elevado campanario de suerte mediocre.

Y flanqueando el lado derecho del frontispicio, avanza inexpresivo y pobre en ornato el amplio saliente que corresponde a la capilla mozárabe, cuyo exterior, en conjunto y detalle, desentona sensible-

mente, de manera especial su cúpula barroca de categoría ínfima, y, además, disipar sobre la linterna octógona, de traza y sencilla arcada gótica.

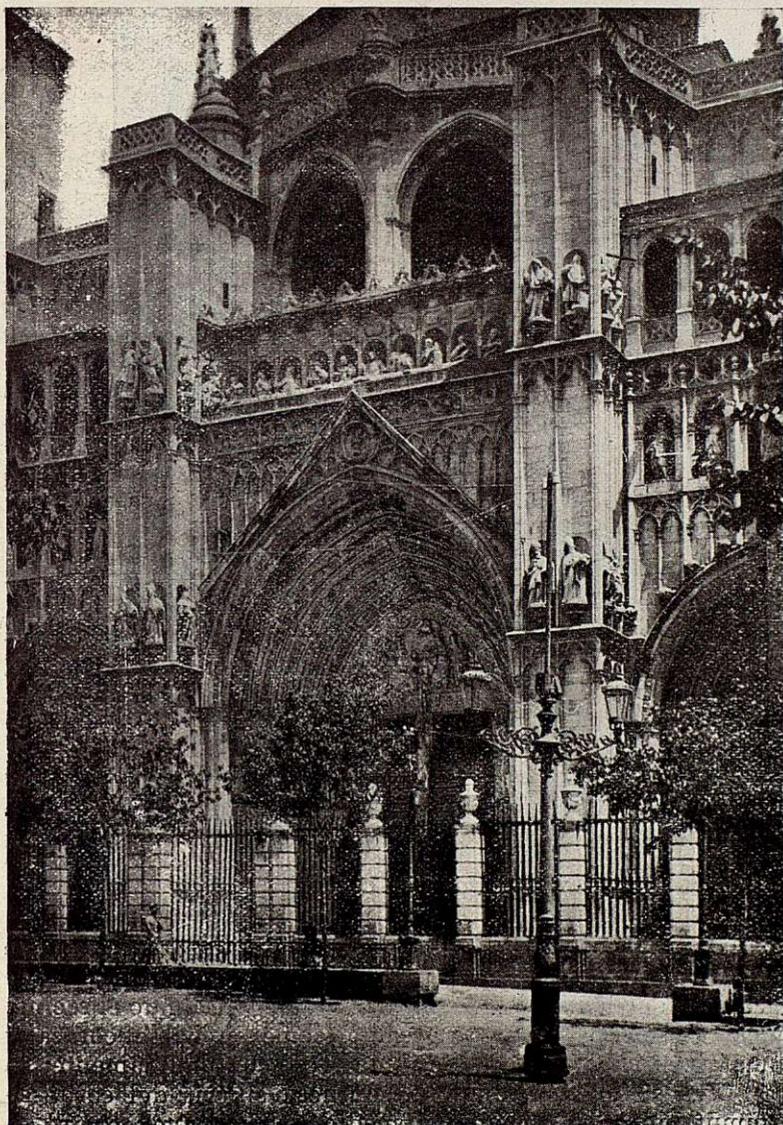
No nos ha convencido la fachada principal, esta es la síntesis. Pero al penetrar en el sagrado recinto, la momentánea decepción queda de repente disipada, esfumada en absoluto. Transcurren unos minutos sin que podamos sacudir de nuestro ánimo el aturdimiento suscitado por el asombro. Nuestra peregrinación, por el interior de la basílica, resultanos un apasionado rosario de emociones: contúrbase el espíritu, esfuerzase el cerebro en recoger el inagotable alu-

vión de maravillas....

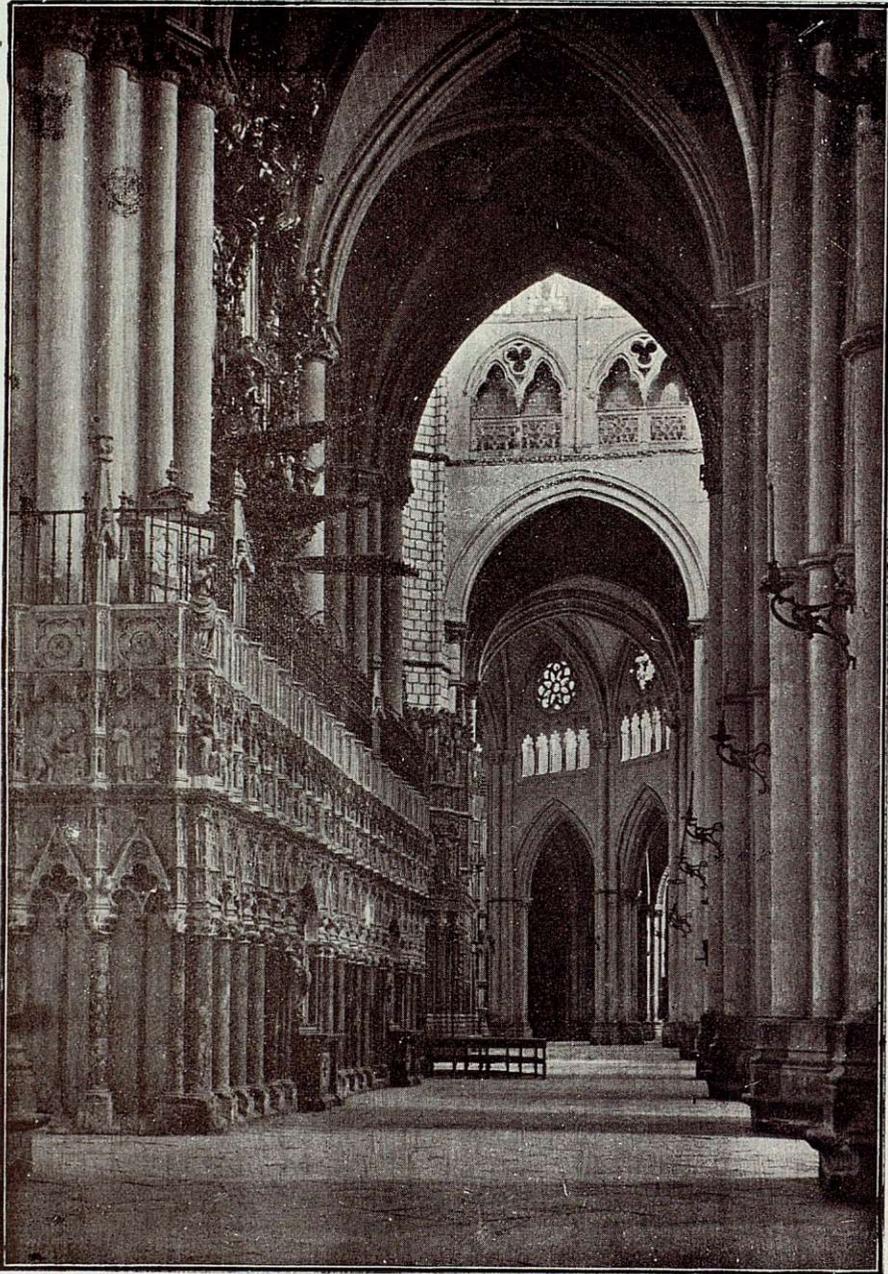
La planta de la Catedral toledana se compone de cinco naves, crucero simple de amplitud igual a la de la nave principal, y doble girola, circundada, además, toda ella, con capillas, de gran extensión algunas.

Su fábrica global alcanza la más completa perfección arquitectónica. Es vasta, dilatada, inmensa. Su conjunto, en belleza y armonía, poderoso y delicado a un tiempo, merece ser considerado como el ejemplar más netamente español del fertilísimo arte ojival. Bajo sus bóvedas, al amparo de sus muros, sobre el sagrado suelo, la realidad parece ensueño y lo material divino. ¡Exáltase el alma, dichosamente!

Avanzamos lentamente, a intervalos, originado cada uno por el descubrimiento de un detalle pasmoso. Y es tanta, y tan grande, la visión de bellezas, que, como por obra de milagro, se presenta a nuestros ojos: aquellos



LA PUERTA DEL PERDÓN



UNA DE LAS NAVES Y EXTERIOR DEL CORO

mazos de columnas, altivos y gallardos cual palmeras, cuyos brazos élévanse olímpicos hasta ofrecer a las bóvedas los puleros y esculpidos nervios; el selectísimo labrado de los innumerables capiteles; los portentos de forja en las solemnes verjas, guardianes inmutables de sendas capillas a cual más valiosas; el mayestático altar mayor con su magno

retablo; los muros laterales que flanquean el presbiterio, derroche inexplicable de esculturas y relieves, guardando el recinto del ara santa como invisible coraza y amoroso manto, confundidamente; la grandiosa, suntuosa sillería del coro—situado en medio de la nave central—, colmada de imágenes; la singular Capilla Mozárabe, fundada por el cardenal Cis-

neros, a fin de perpetuar la liturgia toledana; la flameante tracería y el mayúsculo encanto de varias portadas, entre ellas la Trinitaria de la capilla de Santiago; la monumental Puerta de los Leones, que corresponde al brazo derecho del crucero, feliz, hermosísima combinación gótico-plateresca; la Sala Capitular, a la que precede una maravillosa portada árabe, y en la cual se admiran multitud de magníficas pinturas murales, un famoso artonado del siglo XVI y las efigies, también en pintura, de todos los prelados que han sido de la Diócesis Primada; en fin, el famoso Transparente, fantástica creación barroca, producto discutidísimo de la ardiente fantasía de Narciso Tomé, en 1730. Trátase del grandioso altar que se levanta en mitad de la girola, al dorso de la capilla mayor, tomando el referido denominativo de Transparente, en virtud de un hueco que existe en el muro y por el cual resulta visible, desde las naves del ábside, la Santísima Custodia colocada en el altar mayor. Preside el Transparente una hermosísima estatua en mármol de la Virgen, y toda la obra es un desborde indefinible de esculturas, un delirio de líneas, un

frenesí de detalles. Ante este altar, a lo alto de la bóveda correspondiente a la segunda nave, ábrese un curioso ventanal, por el que descende, inundando el recinto, un torrente de luz, y con ella, entre nimbos de nubes, en celestial embajada, cortejos de ángeles y santos; tal es la excelsa representación que tienen aquella legión de imágenes y profusión de preciosísimas pinturas cuajando bóvedas, muros y arcos de la indicada segunda nave, y que completan la obra del Transparente.

Es tal, y tanta, decimos, la exuberancia de maravillas que aparecen sucesivamente ante la retina, que nuestro ser hállase sumido dulcemente en un estado de inefable éxtasis.

El día 11 de Agosto del año de 1227, el rey San Fernando colocaba la primera piedra para la gran edificación, concluida dos siglos y medio más tarde.

Los ojos que una vez te ven, ¡oh regia Catedral toledana! jamás de tí se olvidan, y siempre anhelan, fervorosos, volver a contemplarte.

Salvador Sedó.

TOLEDO EN PARÍS

Una exposición de Angel Oliveras

El éxito que auguramos a este joven pintor, cuando hace algunos meses expuso brevemente sus obras en esta ciudad antes de marchar de entre nosotros, se ha confirmado plenamente.

Primero en Barcelona, donde también muy rápidamente la expuso a su paso para París, y después en la capital francesa, Angel Oliveras Guart, conquistó el triunfo más grande, mereciendo la atención de la alta crítica parisina y colocando absolutamente todos sus cuadros, los 21 de que se componía la exposición. Siendo todos ellos de Toledo, el triunfo, muy merecido, no le conquistó sólo el artista, sino también su modelo, nuestra espléndida ciudad toledana, para la que fueron los más sinceros y también mercedísimos elogios.

Por falta de espacio omitimos la publicación de algunas críticas de esta exposición, verdaderamente interesantes.

Con la más singular complacencia felicitamos a Anyel Oliveras, nuestro querido amigo, el que de nuevo se encuentra entre nosotros, haciendo nuevos trabajos, prosiguiendo su labor toledana.

También ha celebrado en Barcelona con grandísimo éxito, una exposición de sus cuadros, el notable pintor toledano Enrique Vera, nuestro querido camarada. En el próximo número nos ocuparemos de ella.

EVOCACIONES
TOLEDANAS

La Puerta del Sol

POR JOSÉ MANUEL KROHN

TIENE este monumento arquitectónico de suprema belleza en la noche clara y primaveral, la atracción de lo enigmático, porque flotan acerca de su origen numerosas leyendas que forman en torno de la áurea puerta, una red inexpugnable y florida.

Unos, lo consideran el último baluarte construido por Yahía para defenderse de los ataques de Alfonso VI.

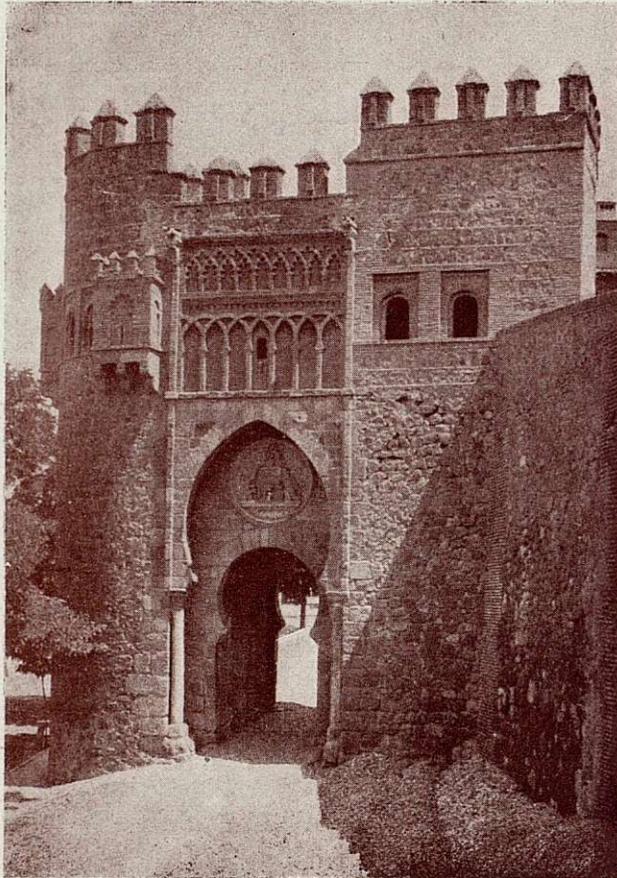
Otros, atribuyen su erección a los cristianos en vista de la constante amenaza del pueblo almoravide. Pero siempre aparece copiado de un crepúsculo ideal por la exuberante fantasía musulmana, como el mágico alcázar granadino.

La luna pálida corona los torreones, rodeada de una nube sutil que recuerda el almaizar agitado por doncella enamorada a la hora grata de la cita nocturna.

Se destacan del torreón semicircular almenados matacanes separados por arcos de medio punto, abiertos algunos como pupilas que, en muda interrogación al infinito, se clavan en el horizonte.

En cada matacán las troneras son el trazo fino de la mano segura del artista.

El torreón cuadrado ostenta por únicos miradores dos gemelas y bellas ventanas de medio punto.



En el cuerpo central, cohibido y encerrado entre los torreones, tejió el laborioso alarife sobre el frontis de ladrillo el delicado encaje de las arquerías, tan caprichosamente que los arcos de herradura de la inferior, presentan al cruzarse interesante cadena ojival, mientras la estaláctica ofrece el bello laberinto de arcos lobulados.

Protegido por la bóveda del esbelto arco ojival, el triángulo de mármol donde campean las figuras del escudo catedralicio, simboliza la huella triunfal del cris-

tiano sobre el vencido pueblo islamita.

A través de los arcos de herradura se ve en el fondo de la calle pina y solitaria, la sombra de un transeunte, personaje fugaz de este escenario eterno. Y se siente la nostalgia de la puerta inmensa y ferrada que, al caer con ruido fuerte y seco, dejaba a la ciudad protegida y aislada.

El espíritu alucinado que desea admirar la grandeza del cuadro, atraviesa el patio de la mezquita del Cristo de la Luz.

A través del adarve almenado, aparece la visión lejana del río. Acaso refiera en lengua cúfica e inefable, algún romance erótico del pueblo sarraceno.

Hasta aquí llegaría misteriosa y tétrica la voz del almuédano, invitando a los fieles a la plegaria coránica de la tarde.



Evocación Toledana

PASÁBAMOS lentamente, el señor Arcipreste y yo, por las calles toledanas, estrechas, sombrías, deteniéndonos de vez en cuando para comentar la gracia de una reja labrada a maravilla, el arcaísmo de una portada o la belleza severa de un palacio antiguo.

—Si usted supiera —dije parándome de pronto ante la fachada roída por los siglos de un monasterio— hasta qué punto me interesan los conventos en las ciudades muertas....

Acaso las horas más gratas para mí en Toledo, son las que vivo en la penumbra de un locutorio, departiendo, a través de una doble reja, con mis amigas las monjas.

Sonrió el prelado, irónico.

—Ellas sí que lo pasarán bien, no dando paz a la lengua y enterándose de lo que sucede en el mundo. ¡Ah, las monjas!— como solía decir un amigo mío— doblemente curiosas por ser mujeres.... y por ser monjas.

—No sea Ud. maligno Sr. Arcipreste; le aseguro que tienen un gran encanto esas monjitas cándidas que escriben cartas al estilo de Teresa de Jesús y nos ofrecen, a través de la reja, flores de su huerto y agua de un pozo milagroso.

Sí; me atraen estos conventos de apariencia impenetrable; encuentro en ellos no sé que de cárcel y de serrallo....

Pareció reflexionar el Arcipreste, como si coordinara ideas al recordar una historia olvidada.



NUESTRO COLABORADOR D. AGUSTÍN DE FIGUEROA,
AUTOR DE ESTE TRABAJO

—Este es por cierto—dijo luego— uno de los conventos más ricos de Toledo, y su riqueza tiene un origen singular.... Bien dice el refrán: No hay mal que por bien no venga....

—¿Pues de qué se trata?....

—Tras de esos muros vive todavía la protagonista de un idilio desgraciado. Ha muchos años, llamábase en el mundo Elvira y era una de las muchachas más hermosas del colegio de Doncellas Nobles donde fué educada. Sostenía, por aquel entonces, relaciones formales con un gallardo teniente de infantería, y estaban decididos ambos a unir sus vidas en lazo indisoluble. Cuando, una vez más, vino a recrudecerse la guerra milenaria que sostenemos con los moros.

El Teniente Delval hubo de partir en cumplimiento de su deber, desgarrado el corazón, y dejando a su novia en el estado de tristeza y abatimiento que usted supone. Solamente venía a atenuar el dolor de la separación una corresponden-

cia asidua en que los enamorados repetíanse promesas vehementes de amor y fidelidad.....

Se dice que, en aquellas circunstancias, menudearon las visitas al colegio de Doncellas del tutor de Elvira, encargado de participarla una gran noticia: La muerte de un tío suyo en las Islas Canarias, y el testamento del mismo a favor de la joven.

Más, ¡oh, flaquezas humanas, miras ambiciosas que llevan a cometer las acciones más viles!, el tutor retrasaba el momento de revelar a Elvira su nueva fortuna, y lejos de ponerla al corriente de las riquezas inesperadas de que era dueña, inclinó su ánimo a una exaltación de sus ideas religiosas, insistiendo de paso en lo vano y efímero de las llamadas dichas venerables.

Escasearon las cartas de Africa, ecos de ternura y esperanza, acabando por no llegar a Toledo o cuando menos a poder de Elvira, y es probable que las misivas de ésta dejaran también de iluminar las horas amargas del valiente militar.....

Abreviando: Elvira, inconsolable, herida su alma por desengaño mortal, entró en este convento, donde no tardara en pronunciar sus votos.

—¿Y el teniente?....

—Ascendido a capitán, y ostentando la legión de honor, llegó un día a Toledo, ávido de noticias, deseando conocer la

suerte de su novia y el motivo de su silencio inexplicable.....

Al saber el paradero de Elvira, acudió a las puertas de este convento.

Los muros recios, herméticos que usted y yo contemplamos, debieron parecerle más difíciles de franquear que los límites del campo enemigo; y dicen que, inmóvil, durante muchas horas, ante el Cristo bizantino esculpido en aquel frontispicio que parecía cortarle el paso con el gesto trágico de sus brazos abiertos, separándole para siempre de la mujer amada, el capitán Delval lloró..... iba a decir que lloró cual una mujer, más no es justo, que nada existe tan noble como las lágrimas vertidas por un hombre..... cuando es muy hombre

Calló el Arcipreste. Sólo el aleteo de una paloma, al posarse sobre uno de los santos de faz ingenua y rígido manto que adornan el frontispicio del convento, turbó el silencio profundo de la callejuela sombría.....

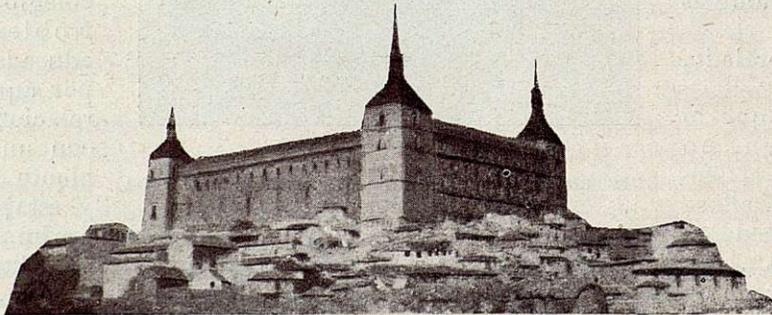
—¿Y nunca se supo la verdad?....., Inquirí—.

—Sí; Elvira donó su fortuna al convento. Todo se descubrió.

—¿Y entonces?....

El capitán tenía nietos, respondió el Arcipreste a guisa de comentario, y Elvira, era ya Comendadora de la Orden.

AGUSTÍN DE FIGUEROA



DEL TOLEDO
ROMANTICO

Las luces de la Catedral

POR SANTIAGO CAMARASA

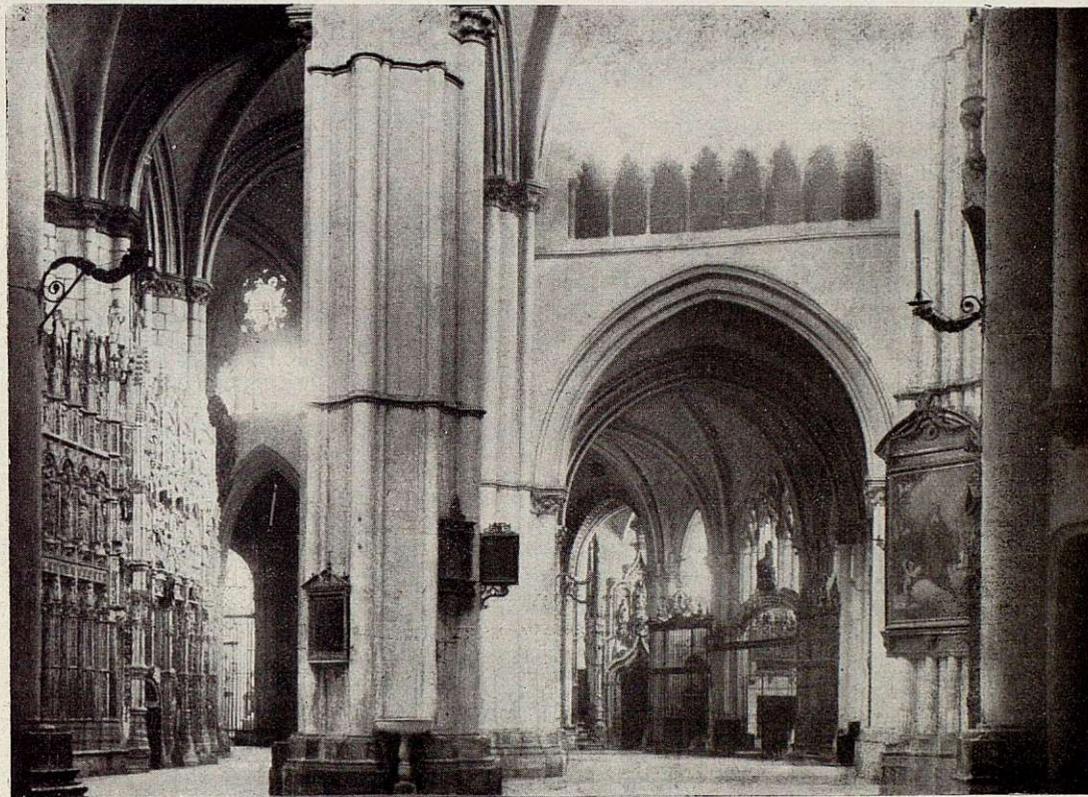
PUBLICADO EN LA "ESFERA" DEL 6



MAJESTUOSAMENTE, magníficamente, se nos ofrece el templo catedralicio—la Primada de la Iglesia española y Primada también del arte patrio— el grandioso monumento que fundara el santo rey Don Fernando y su arzobispo Don Rodrigo, con los más altos ideales—«fagamos un templo tal, que la

Paseamos bajo sus grandiosas y serenas naves, absortos, sobrecogidos ante este tesoro artístico y arquitectónico tan excepcional, solamente comprendido como obra humana, porque para Dios fué concebido y para su santa mansión realizado.

Seguimos nuestra visita, asombrados más y más ante las vidrieras por las que penetra el sol fuerte, radiante, produciendo



humanidad nos tenga por locos»—que después, poco a poco, el tiempo ha ido convirtiendo en realidad, cada vez más asombrosa, más inaudita, más singular.

El gótico, el plateresco y el barroco, en las capillas, en los altares, en las rejas, en las puertas, en todos sus detalles, parecen reñir una gran batalla—noble contienda de exquisiteces y maravillas— para destacarse sobre los demás, para triunfar sobre todos; ¿pero lo consigue alguno?...

coloridos y reflejos indescifrables: algo maravilloso que frente a ello nos ciega, que nos deslumbra. Que nos obliga instintivamente a caer de rodillas y a balbucir una oración, mientras los ojos se nos llenan de lágrimas.

Las luces de la sublime Catedral, a través de sus espléndidas vidrieras, en todas las horas, plenas de sol o de luna, con mucha o con poca claridad, producen la más fuerte emoción: la sensación más intensa de su misticismo y encantamiento.

Bibliografía

“Servicio de Patología médica en el Hospital general de Madrid”, POR

EL DR. D. GREGORIO MARAÑÓN ❖ ❖ ❖

EL título indicado dice bien claramente lo que es esta obra. Con él basta para saber lo que contiene y para adivinar cómo estará tratada.

Para adivinarlo sin temor a engañarse, sino todo lo contrario, para saber positivamente todo su valor; para recrearse más y más en sus páginas, que aun dedicadas a materias profesionales y a la monotonía, para la masa general, de las estadísticas, tienen el atractivo poderoso y singular de estar escritas por el prestigioso Dr. Marañón, gloria de la medicina española.

Es un resumen muy completo e interesante de los trabajos realizados en el curso de 1925-26, con algunas consideraciones sobre la historia de este servicio y sobre la enseñanza de la medicina, completado con una infinidad de estadísticas y fotograbados, por el que felicitamos a nuestro admirado y devoto amigo Sr. Marañón.

“Locuras de amor”, POR LA CONDESA DE

CERRAJERÍA ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

LA admirable labor que realizan los Condes de Cerrajería, acudiendo siempre los primeros a cuanto supone prestigio y resurgimiento de la patria, hay que sumar otra no menos interesante y patriótica: su labor literaria.

Recientemente la virtuosa Sra. Condesa publicó en «Raza Española» y en «El Universo», dos interesantes trabajos sobre «D.^a Teresa Enriquez» y sobre la «Beata María Micaela del Santísimo Sacramento» que ahora ha reproducido en un primoroso folleto, ilustrado con varios fotograbados, donde se aprecian mejor los citados trabajos, las curiosas recopilaciones hagiográficas de tan importantes figuras en la historia eclesiástica.

Nos complacemos en testimoniar a la señora Condesa de Cerrajería, nuestra más sentida felicitación por el merecido triunfo de su libro.

“El hierro artístico de España”. Los

hierros, POR D. PEDRO ARTIÑANO ❖ ❖ ❖

MUY breve es el texto de este libro, de este estudio de los hierros españoles, pero completísimo y documentado, como corresponde a la capacidad para estos trabajos, al dominio en estas materias, de su autor, el ilustre arqueólogo D. Pedro M. Artiñano.

Brevisísimamente repetimos, refiérese a los hierros clásicos, resultando interesantísimo.

Comprende el mismo tomo la traducción del texto al inglés y al francés, completándose con un gran número de fotograbados que reproducen los ejemplares más valiosos, repartidos por toda la península.

El Sr. Artiñano ha añadido un éxito más, muy merecido, a su admirable labor, con esta nueva obra, por la que le reiteramos nuestra más cordial felicitación.

“El doctor Juan de Valverde de

Amusco”, POR EL DR. D. RAFAEL NAVARRO.

TENÍAMOS noticias por la prensa diaria, de la notable conferencia que en los primeros días del año actual dió en el ateneo de Valladolid, el ilustre doctor de Palencia, cultísimo historiador y arqueólogo a la vez, D. Rafael Navarro.

Nos intrigó el tema, «Los anatómicos y los escultores del Renacimiento castellano», tanto más, por conocer la competencia del disertante.

Por esto nos ha complacido doblemente recibir su folleto, de gran tamaño, en el que ha publicado un fragmento de dicha conferencia; refiérese en él al Dr. D. Juan Valverde y a su interesantísima «Historia de la composición del cuerpo humano», reproduciendo alguna de sus ilustraciones.

Es un trabajo admirable y documentado, de gran valor e interés histórico y literario, por el que felicitamos muy cordialmente a nuestro buen amigo Sr. Navarro.

Tres nuevas publicaciones DE DON

EMILIO ZURANO ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

ES admirable, sencillamente algo extraordinario, la labor de este ilustre publicista, de este gran hombre todo vehemencia y corazón, todo nobleza, todo patriotismo, que con tales precedentes, con tan noble bagaje, se entrega por completo a las cuartillas.

Y así le responden ellas; son sus obras, todas optimismo, todas fe, todas voluntad, algo verdaderamente excepcional, avaloradas con su estilo sencillo, pero pulcro y sentido.

Recientemente ha publicado «La voluntad en acción», «Los campos se despueblan y el Urbanismo» y «Las corrientes del estrecho de Gibraltar como fuentes de energía eléctrica»; tres trabajos interesantísimos, de gran valor por sus enseñanzas y de gran enseñanza por sus valores prácticos excepcionales.

Una vez más, felicitamos al Sr. Zurano, nuestro respetable amigo, por los indicados libros, que tanto nos han deleitado con los que ha obtenido un gran éxito.

« TOLEDO »

Producto novedad

QUESO
DE
MAZAPAN
CAMARASA

(PATENTADO)

GRAN FÁBRICA MODELO
DEL LEGÍTIMO
MAZAPAN DE TOLEDO

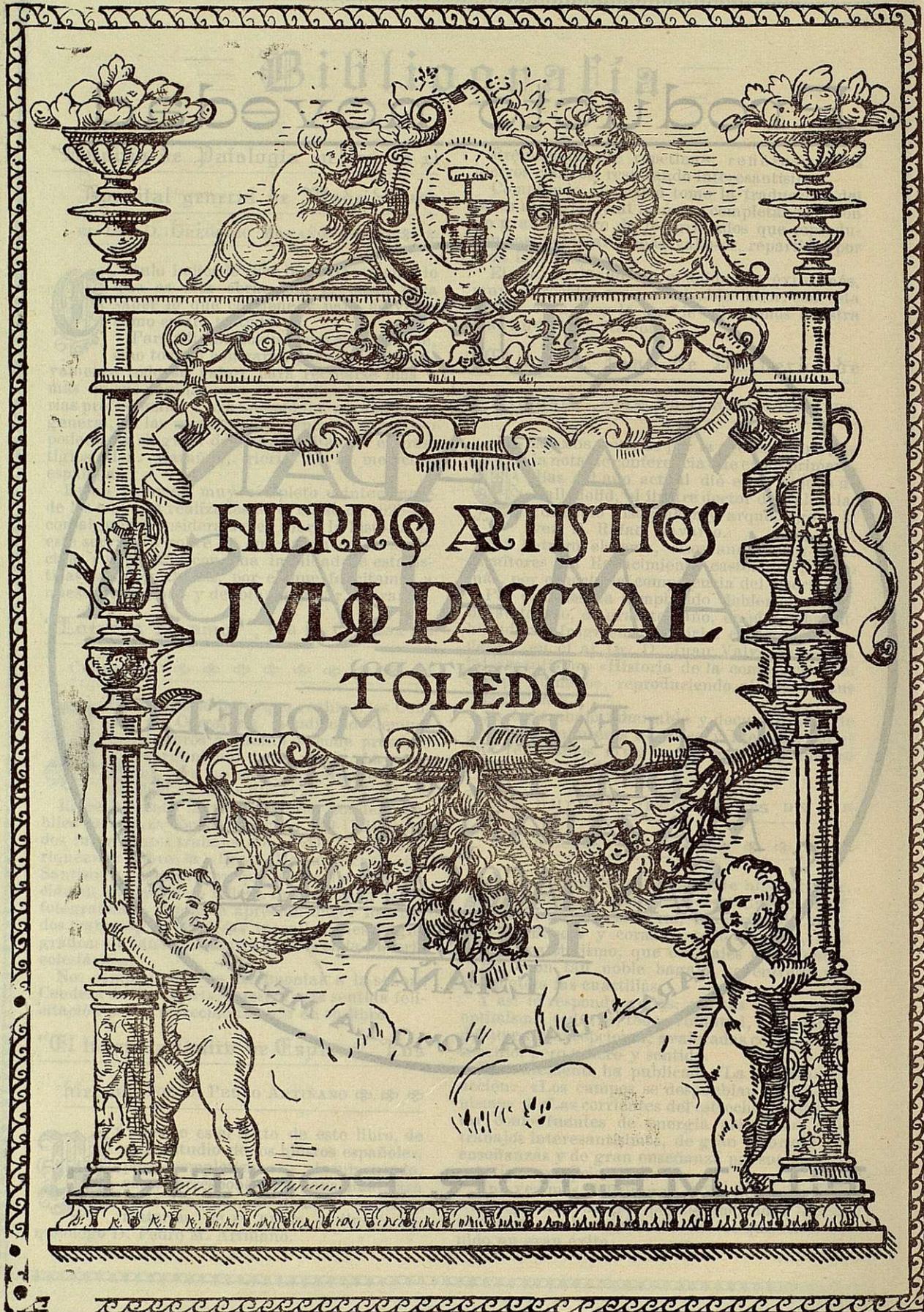
SANTIAGO CAMARASA

TOLEDO

(ESPAÑA)

CALIDAD GARANTIZADA COMO LA MEJOR DEL MUNDO

EL MEJOR POSTRE



Coñac CAMPO REY



Bujías "CHAMPION"

CONCESIONARIO: FRANCISCO FLORES
ESPINARDO (MURCIA)

La mejor, la más segura.

Adoptada por las mejores marcas de automóviles.

GRÁFICO HISPANO S. A.

Grandes talleres de fotograbado

GALILEO, 34.-TELÉFONO 859-3

MADRID

Si no conoce la ENCICLOPEDIA ESPASA,

ignora el esfuerzo más gigantesco realizado por la industria editorial del mundo.

Triple número de voces que los demás diccionarios.

150 millones de palabras :: 150.000 ilustraciones :: 15.000 biografías.

No hay enciclopedia alguna en el mundo que la iguale en modernidad, extensión, ni en belleza.

Puede adquirirse a plazos en condiciones asequibles a todas las fortunas. Pida el album descriptivo y las condiciones de adquisición que se remiten gratis, en su librería o en **ESPASA-CALPE S. A.**

Madrid, Ríos Rosas, 24. Apartado 547. "CASA DEL LIBRO", Avenida de Pí y Margall, 7. (Gran Vía).



TÓPICO FUENTES

Para veterinaria.

El mejor epispático y resolutivo conocido. Cincuenta y seis años de éxito, durante los cuales ha sido aplicado por tres generaciones de Profesores Veterinarios, son la mejor prueba de su eficacia.

Precio del frasco: 4 pesetas en todas las farmacias y droguerías.

ÚNICO PREPARADOR

DOCTOR: NATALIO DE FUENTES

PROVEEDOR DE LAS REALES CABALLERIZAS.—PALENCIA

Exprinter. Viajes prácticos.

Antiguos servicios de Turismo de La "Correspondencia de España". Mayor, 4.-Madrid

Direc. Electr.: **EXPRINTEXE** Teléf. M. 64-40

EXPRINTER.—organiza: Excursiones colectivas. Viajes individuales. Peregrinaciones. **Expende:** Billetes de Ferrocarriles, idem de Navegación, idem de Aviación. **Reserva:** Habitaciones en los Hoteles. Camas en los trenes. Camarotes abordo de los Vapores.

Jabón "TOLEDO" Marín

EL MEJOR ∴ EL MÁS ECONÓMICO

Gran fábrica de Jabón de Justo G.^{cia} Marín.-Toledo

Salde Espino

ESPECIALIDAD
Gran Amontillado

Inocente

VINOS Y COÑACS

JEREZ

Almacén de coloniales
GONZÁLEZ Y MORALES
TALAVERA DE LA REINA

:- :- Aguas :- :-

El mejor purgante conocido

:- :- Depurativa :- :-

:- :- minerales :- :-

— **CARABAÑA** —

:- :- Antibiliosa :- :-

:- naturales de :-

: Antiherpética :

Propietarios: Hijos de R. J. Chabarrí. :- Dirección y Oficinas: Lealtad, 12.—MADRID

ALEGRE-AUTÓS
TOLEDO

Servicio de automóviles y coches de todas clases para viajes y paseos
DESPACHOS CENTRALES:

Ferrocarril de M. Z. A., Zocodover, 8.
Teléfono, 54.

Ferrocarril de M. C. P., Carretas, 1.
Teléfono 229.

Línea de automóviles a Sonseca-Ajofrín-Burguillos. Administración, Zocodover, 8

Cocheras y talleres de carruajes: San Salvador, 4.—Teléfono 145.

Garages: Paseo de Recaredo.

Transportes y mudanzas para dentro y fuera de la población.

Oficinas y Dirección: Zocodover, 8.

Dirección telegráfica y telefónica: ALEGRE-TOLEDO

Cuentas corrientes con los Bancos de España, Central y Español de Crédito

Uralita, S. A.

Para techar, la más económica y ligera. 10 kilos por metro cuadrado. La tercera parte menos de madera en las armaduras.

Tuberías y depósitos, de todos los diámetros y cabidas.

«Canalones», patentados para desagües de tejados y azoteas. CHAPAS «B» contra la humedad, para zócalos y cielos rasos.

«Dekor y lena», para decoraciones artísticas, estilo español antiguo. Reproducción de los principales modelos de los mejores museos de Europa.—Pedid catálogos y presupuestos gratis.

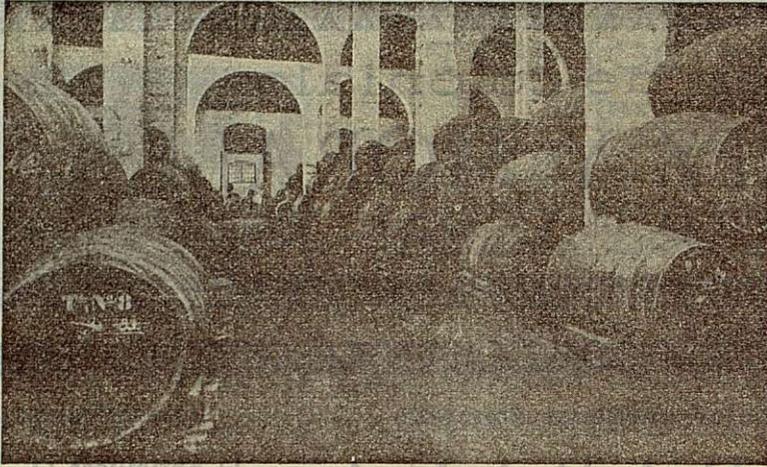


SOLAREJO, núms. 10, 12 y 14. Teléfono 588.—Toledo



“La Española”

— VIAJEROS —
Cerería, 1, 3 y 5 : : : : :
: : : : Talavera de la Reina.



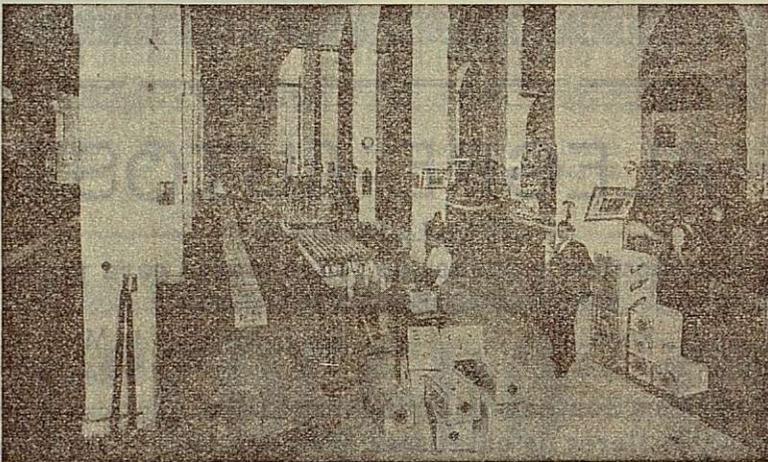
Bodega «El Molino».

Pedro
Domecq.

Vinos y Coñac.

Casa fundada el año 1703.

Propietaria de
dos tercios del
pago de Ma-
charnudo, vi-
ñedo el más
renombrado
de la región



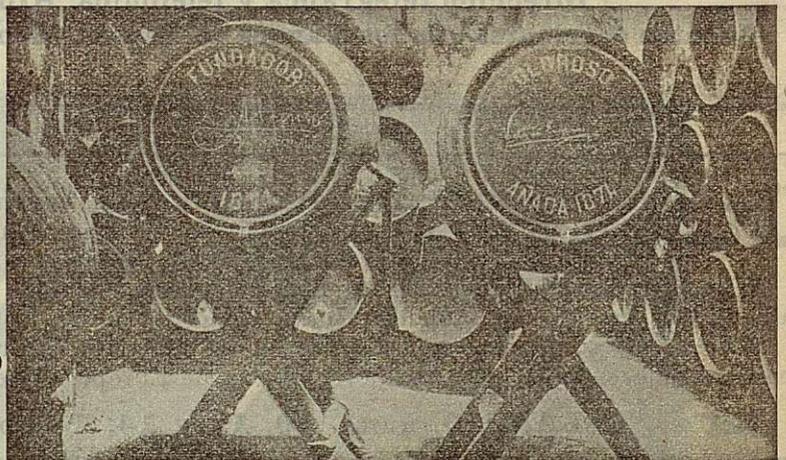
Embotellado del Coñac.

La marca más
prestigiosa y
conocida en
todo el mun-
do, donde do-
mina y triunfa
sin igual.

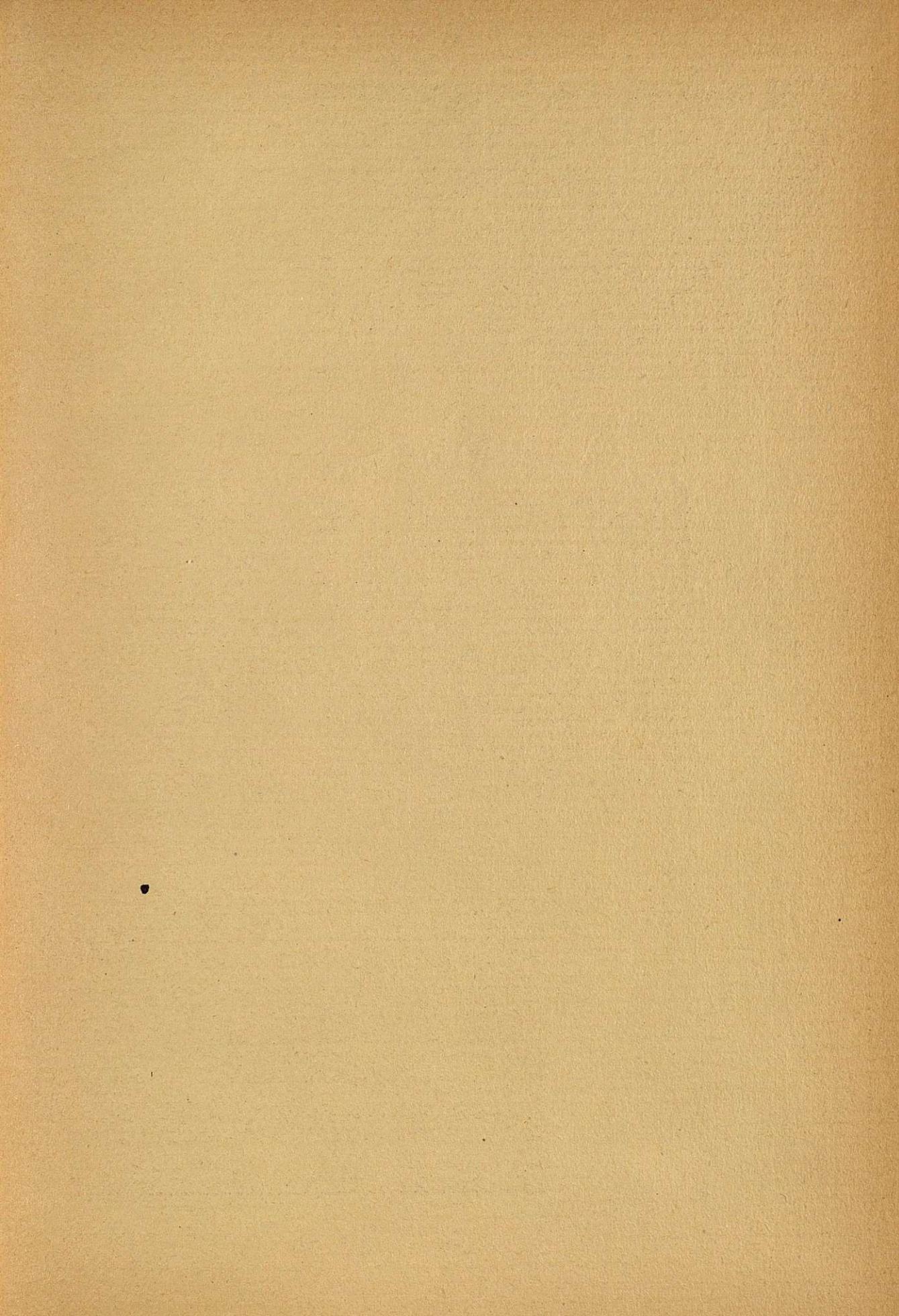
Dirección:

PEDRO DOMEcq Y C^{IA}

Jerez de la Frontera,



Toneles con las firmas autógrafas de SS. MM. D. Alfonso XII
y D.^a Victoria Eugenia, honrosa gracia concedida a esta casa.





Toledo.... Emperatriz de Europa.
Roma segunda y corazón de España

.....
TIRSO DE MOLINA.